

受法律保护！雇主必须在方便员工阅览之处张贴本通告。
(Washington州修正法规 [Revised Code of Washington, RCW] 第49.17章)

所有雇员都有权在一个安全健康的工作场所内工作。

雇员 — 您的雇主必须保护您在从事工作职责时免受任何安全隐患伤害、向您说明相关情况并提供相关培训。

您有如下权利：

- 向您的雇主或L&I（劳工与工业部）报告工作场所内的任何安全隐患。您可以要求L&I对您的姓名进行保密。
- 若您认为存在任何不安全或有害健康的情况，可以请L&I对您的工作场所进行一次情况检查。您或您的雇员代表可参与相关情况检查，而不会受到任何工资或福利损失。
- 获得您的医疗记录副本，包括接触有毒及有害物质或工作条件的相关记录副本。
- 若您认为由于您提出某项安全隐患投诉、参与某项情况检查或其他与安全相关的活动，因而被雇主解雇或者受到报复或歧视，可于90天内向L&I提出投诉。
- 若您认为传票中所列的允许期限不合理，可以对该违规纠正日期提出上诉。

法律要求您遵循适用于您本人工作职责相关举止和行为的
工作场所安全与健康规则。

雇主 — 您有法定义务保护履行其工作职责的雇员。

雇主必须保证工作场所内无任何会造成雇员严重伤害或死亡的明显安全隐患。

您必须采取的行动：

- 遵循所有适用于您企业的工作场所安全与健康规则，包括制定与实施一项事故预防书面计划（亦称为APP计划或安全计划）。
- 张贴此通告，借此告知雇员其权利与义务。
- 于分配工作之前，对雇员进行培训，以便其了解如何避免接触有害物质，并根据要求免费提供必要的人员防护设备。
- 允许雇员代表参与L&I安全/健康情况检查，而无任何工资或福利损失。L&I检查员可与数名雇员进行保密交谈。
- 若您因安全和/或健康违规而受到传讯，则须在发生违规情况的场所或其附近将传票张贴在显眼的位置，并须至少张贴七天（不包括周末和节假日）。在所有违规情况得到更正之前，不得撕下传票。

解雇或歧视提出某项投诉或参与某项情况检查、调查或者公开或保密会议的雇员属于违法行为。



雇主必须报告所有死亡、住院治疗、截肢或单眼失明事件。

在8小时内向L&I职业安全与健康部 (Division of Occupational Safety and Health, DOSH) 报告任何因工死亡或住院治疗事件。

在24小时内向DOSHS报告任何因工截肢非住院手术或单眼失明事件。

对于任何因工死亡、住院治疗、截肢或单眼失明事件，您必须向DOSHS报告以下情况：

- 雇主的联络人员及其电话号码。
- 企业名称。
- 工作相关事故发生的地址与地点。
- 事故发生的日期与时间。
- 雇员人数及其姓名。
- 对事件的简要描述。

报告地址：

- 任何当地L&I办事处或致电
- 1-800-423-7233，请按1（全年全天候服务）

可从L&I的网站

www.Lni.wa.gov/RequiredPosters上免费下载此通告。

职业安全与健康部 (DOSHS) 提供免费协助

- 提供培训和服务资源，以促进工作场所安全。
- 提供现场咨询，以协助雇主确定安全隐患并加以纠正；并提供风险管理，用以协助您降低雇员补偿金额。



Division of Occupational Safety and Health
www.Lni.wa.gov/go/F416-081-220 | 1-800-423-7233

可依照请求提供外国语言协助服务以及供残障人士阅读的其他版本格式。请致电1-800-547-8367。TDD专线用户请拨711。L&I是提供平等机会的雇主。